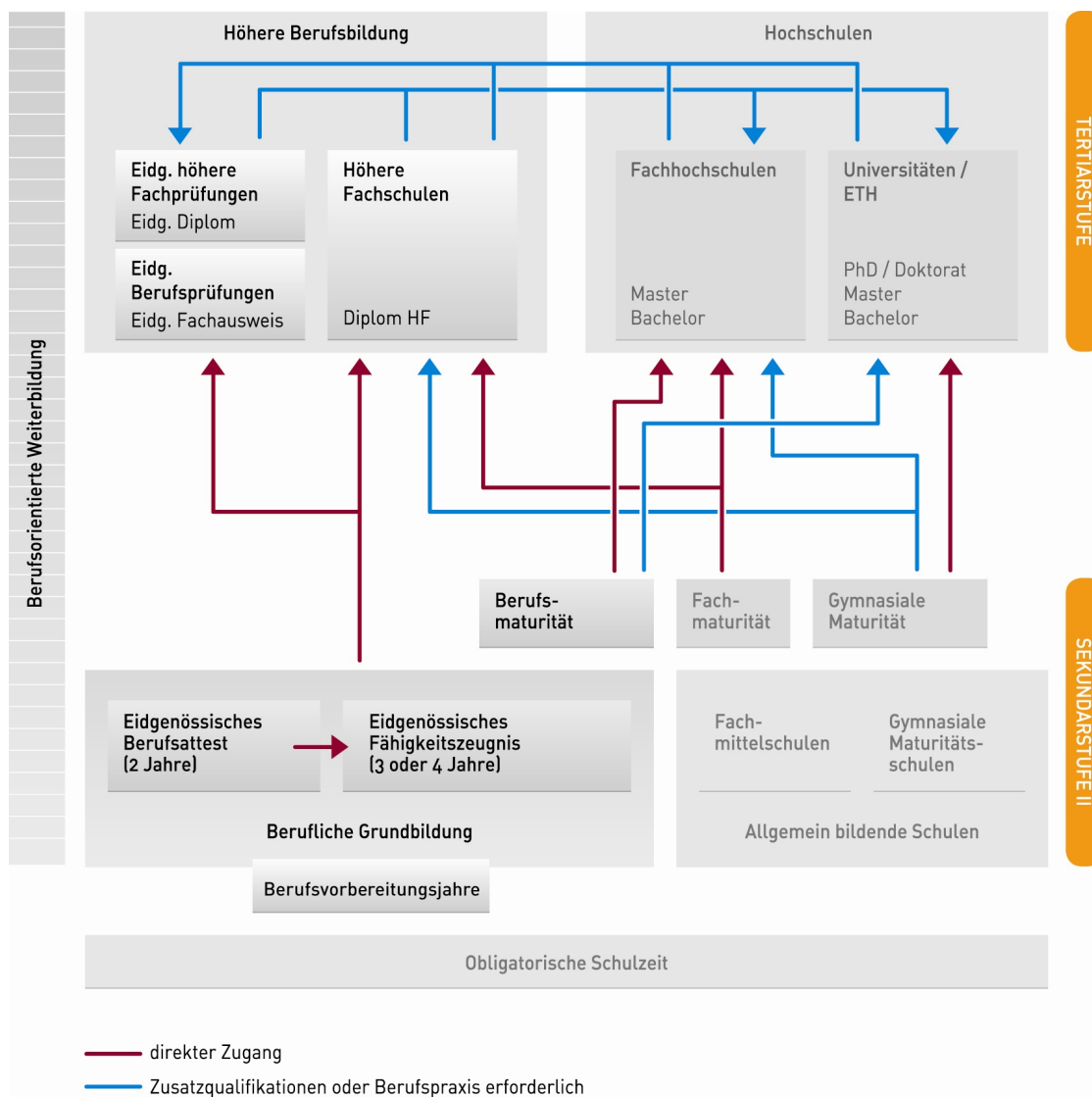




Dopo la scuola dell'obbligo

Formazione professionale e scuole di maturità

Dopo la scuola dell'obbligo le giovani e i giovani hanno la possibilità di scegliere diversi percorsi formativi.



© Grafik: SBFI



Formazioni professionali (Berufsausbildungen)

Le formazioni professionali di base o apprendistati (Berufslehren) sono formazioni disciplinate da un contratto, nelle quali la durata del percorso formativo e il programma della formazione sono regolamentati. Tra gli apprendisti e le aziende formatrici viene stipulato un contratto d'apprendistato. Le autorità cantonali approvano il contratto d'apprendistato.

La parte scolastica consiste in una formazione scolastica generale e nell'insegnamento specifico legato alla professione ed è impartita dalle scuole professionali (Berufsfachschulen).

Gli apprendisti inoltre frequentano corsi complementari sovra-aziendali offerti e organizzati dalle associazioni professionali e di categoria.

La formazione professionale di base dura da due a quattro anni.

La formazione professionale di base si conclude con la procedura di qualificazione (Lehrabschlussprüfung). Le formazioni di base che durano da tre a quattro anni portano ad ottenere un certificato federale di capacità (eidgenössisches Fähigkeitszeugnis), mentre quelle che durano due anni si concludono con un attestato federale di formazione pratica (eidgenössisches Berufsattest). Il certificato federale di capacità, unitamente al titolo finale conseguito dopo un'approfondita formazione generale (maturità professionale) porta all'attestato federale di maturità professionale (Berufsmaturitätszeugnis).

L'anno di preparazione alla professione (Berufsvorbereitungsjahr)

L'anno di preparazione alla professione e il pre-apprendistato durano un anno. Essi preparano i giovani alla formazione professionale a livello pratico e scolastico. I ragazzi possono scegliere tra offerte scolastiche (5 giorni a scuola), pratiche (da 3 a 4 giorni a scuola, da 1 a 2 giorni nell'officina della scuola) o aziendali risp. pre-apprendistato (da 1 a 2 giorni a scuola, da 3 a 4 giorni di pratica nell'azienda). Per persone di lingua straniera in età compresa tra i 15 e i 21 anni è previsto un anno di preparazione alla professione orientato all'integrazione. È finalizzato all'apprendimento della lingua tedesca e al sostegno nella scelta della professione.

La maturità professionale (Berufsmaturität)

La maturità professionale consiste in una formazione professionale di base conclusa (apprendistato) e in una formazione generale approfondita, impartita nelle scuole di maturità professionale (Berufsmaturitätsschulen, BMS).

L'insegnamento nelle scuole di maturità professionale comprende materie di carattere linguistico, materie che riguardano la società, matematica e, a seconda dell'indirizzo previsto,



finanza e contabilità, materie riguardanti le scienze naturali, la sociologia o materie artistiche e creative. Complessivamente l'insegnamento che affianca l'apprendistato dura in media due giorni alla settimana.

L'attestato di maturità professionale (Berufsmaturitätszeugnis) è ottenuto da coloro che hanno superato il procedimento per la qualifica di formazione professionale di base e l'esame di maturità professionale. Chi è in possesso di un attestato di maturità professionale ha acquisito una doppia qualifica. Dispone infatti di competenza professionale e della maturità (Fachhochschulreife) necessaria per frequentare una scuola universitaria professionale (Fachhochschule), alla quale può accedere senza esami. Oltre a ciò la maturità professionale è una base eccellente per la successiva qualificazione professionale.

Informazioni e uffici competenti per l'informazione relativa alla formazione professionale

Gli insegnanti della scuola pubblica di livello secondario sostengono i giovani nel prepararsi alla scelta della professione e sono i primi importanti interlocutori per i genitori. Informazioni esaurienti sono fornite dai centri di orientamento professionale.

Alcuni indirizzi per avere informazioni complete:

Amt für Jugend und Berufsberatung
Zentralstelle für Berufs- und Studienberatung
Dörflistrasse 120
8090 Zürich
www.berufsberatung.zh.ch

Das Mittelschul- und Berufsbildungsamt
der Bildungsdirektion Kanton Zürich
Ausstellungsstrasse 80
8090 Zürich
www.mba.zh.ch

Zentralstelle für Berufsberatung
Lehrstellennachweis des Kantons Zürich
www.lena.zh.ch
Elenco online dei posti d'apprendistato ancora liberi



Scuole di maturità (weiterführende Schulen)

Scuola media superiore (Mittelschule)

I percorsi formativi dei licei (Gymnasien) zurighesi si basano sul regolamento svizzero per il riconoscimento della maturità (MAR) e conducono ad un attestato di maturità svizzero riconosciuto (Maturitätszeugnis).

L'attestato di maturità dà il diritto di accedere a tutte le università della Svizzera. Un test d'ingresso supplementare è richiesto per l'ammissione al corso di laurea in medicina. L'insegnamento liceale viene impartito a un livello di elevate competenze da personale insegnante provvisto di preparazione scientifica. Il liceo breve (Kurzgymnasium) è aperto alle scolare e agli scolari dotati e volenterosi dopo la 2^a o la 3^a classe della scuola secondaria, provenienti dalla sezione A (e dal 2015 anche dalla sezione B), che frequentano le lezioni ai livelli (Anforderungsstufen) con requisiti alti o medi.

Chi intende frequentare una scuola media superiore deve scegliere tra diversi profili di maturità:

- Profilo in lingue antiche (A) con il latino e/o il greco accanto alle lingue straniere moderne. Una delle due lingue antiche è opzione specifica (Schwerpunktfach)
- Profilo in lingue moderne (N) con le lingue straniere moderne, una delle quali è opzione specifica
- Profilo in matematica e scienze naturali (MN) con «biologia e chimica» o «fisica e applicazioni di matematica» come opzione specifica
- Profilo economico-giuridico (WR) con «economia e diritto» come opzione specifica
- Profilo artistico (musisches Profil 'M') con «attività figurative» o «musica» come opzione specifica

Un percorso formativo che porta alla maturità bilingue (tedesco/inglese, tedesco/francese o tedesco /italiano) può essere frequentato in 18 licei zurighesi. Per favorire particolari talenti si prevede la frequenza del 'Liceo per l'arte e lo sport' (Kunst und Sportgymnasium am MNG Rämibühl) e del 'Liceo artistico'. Questi licei brevi, che durano cinque anni, sostengono i talenti artistici e sportivi e nello stesso tempo portano alla maturità svizzera riconosciuta, il 'Liceo artistico' inoltre porta anche a conseguire la maturità italiana.

L'offerta di opzioni nella scelta della formazione è completata dal baccalaureato internazionale (IB), che può essere conseguito in collegamento con una maturità svizzera, come anche dalle scuole medie superiori che durano tre o quattro anni e che si frequentano direttamente dopo la scuola secondaria dell'obbligo; esse danno l'accesso ad una scuola specializzata superiore (Höhere Fachschule) o a una scuola universitaria professionale (Fachhochschule). Il corso di formazione IB si frequenta presso il 'Liceo letterario-scientifico Rämibühl'.



Scuola media superiore professionale (Fachmittelschule)

La scuola media superiore professionale (FMS) porta, in cinque profili diversi, dopo tre anni di frequenza, a conseguire un attestato di scuola media superiore professionale (Fachmittelschulausweis), che dà accesso ad una scuola specializzata superiore. Nel quarto anno è possibile, per tutti i profili (sanità e scienze naturali, pedagogia, comunicazione e informazione, musica o teatro) conseguire la maturità professionale, che permette di accedere a determinati corsi di studi presso una scuola universitaria professionale. Nella maggior parte dei profili il quarto anno consiste in un praticantato nel campo professionale prescelto e, per tutti i profili, in un lavoro di maturità professionale (Fachmaturitätsarbeit). Per il profilo pedagogico nel quarto anno si frequenta un corso semestrale di formazione generale «maturità professionale in pedagogia» (Fachmaturität Pädagogik), che si conclude con un esame e dà accesso allo studio presso le alte scuole di pedagogia (Pädagogische Hochschulen).

Scuole medie superiori commerciali e scuole medie superiori d'informatica (Handelsmittelschule und Informatikmittelschule)

Le scuole medie superiori commerciali (HMS) e le scuole medie superiori d'informatica (IMS) portano alla maturità professionale commerciale. La HMS si conclude inoltre con un certificato federale di capacità come commerciante, mentre la IMS porta a conseguire anche un certificato federale di capacità come informatico.

Iscrizioni

- Il termine ultimo per l'iscrizione ai licei, FMS e HMS è il 10 febbraio
- Per il 'Liceo per l'arte e lo sport' è il 15 gennaio
- Per la scuola media superiore d'informatica è il 30 settembre

I licei e le scuole medie superiori commerciali e professionali organizzano in novembre (le scuole medie superiori d'informatica a fine agosto) manifestazioni per orientare i futuri studenti ed i loro genitori. Le date precise vengono pubblicate nell'edizione di settembre del foglio informativo per le scuole (Schulblatt) del Cantone di Zurigo.

I moduli per l'iscrizione possono essere presi in occasione delle serate informative o ritirati risp. ordinati telefonicamente in seguito presso le segreterie delle singole scuole (tassa fr. 20.-). L'iscrizione deve essere presentata dai genitori al rettorato del liceo prescelto.



Opuscolo informativo sulle scuole medie superiori nel Cantone di Zurigo

Scuola media superiore sì – ma quale? (Mittelschule ja – aber welche?)

Indirizzo per l'ordinazione:

Bildungsdirektion Kanton Zürich

Mittelschul- und Berufsbildungsamt

Ausstellungsstrasse 80, Postfach

8090 Zürich

La homepage dell'Ufficio per le scuole medie superiori e la formazione professionale (Mittelschul- und Berufsbildungsamt) contiene le informazioni più attuali e complete sul livello secondario di secondo grado nel Cantone di Zurigo:

www.mba.zh.ch

Ulteriori possibilità di formazione – offerte ponte (Brückenangebote)

I giovani che dopo la scuola dell'obbligo non trovano un posto d'apprendistato hanno diverse possibilità: il 10° anno di scuola (10. Schuljahr), la scuola di orientamento professionale (Berufswahlschule), l'anno di preparazione alla professione (Berufsvorbereitungsjahr).

Informazioni a questo riguardo si trovano sotto

www.bws.ch

www.mba.zh.ch

Indicatore web per la gioventù, la famiglia e la professione:

www.lotse.zh.ch

Questo sito web informativo è molto consigliabile ai genitori e ai giovani quando si tratta di rispondere alla domanda: Come proseguire dopo la scuola dell'obbligo?